

**LIST OF COMPLETED TRAINING COURSES
IN TRANSLATION AND INTERPRETING**

No.	Date	Organiser	Name of training course
1.	04.03.2005	Corporate Services Sp. z o.o.	Workshop on translating financial reports
2.	25.02.2006	University of Warsaw	Panel discussion 'Equivalence in legal translation – theory and practice'
3.	13-17.03.2006	United Nations in Vienna	Traineeship in simultaneous interpreting
4.	29-30.09.2006	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS	XX Workshop on Legal and Specialist Translation
5.	16-17.02.2007	Translation Studies Center in Sosnowiec	Interpreting workshop
6.	13-14.04.2007	Department of English, University of Łódź	Scientific conference 'Intermedia 2007 – Interpreting and Audiovisual Translation'
7.	02.06.2007	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS	VI Seminar for Sworn and Specialised Translators
8.	04.-06.2007	GFKK Law Office in Katowice	A number of training courses in law and legal terminology
9.	29.09.2007	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS	XXI Workshop on Legal and Specialist Translation
10.	13.10.2007	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Lesser Poland)	IV Seminar for Sworn and Specialised Translators in Kraków
11.	23.11.2007	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	I Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia
12.	08.12.2007	Association of Polish Translators and Interpreters	Note-taking in Conference Interpreting
13.	12.01.2008	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS	VII Seminar for Sworn and Specialised Translators
14.	18.04.2008	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	II Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia
15.	27-28.05.2008	Silesian Training Centre	Effective Customer Service and

			Building of Relations
16.	18.10.2008	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Lesser Poland)	VI Seminar for Sworn and Specialised Translators
17.	24.10.2008	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	III Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia
18.	29.11.2008	Polish House of Creation	Autopresentation, image creation and elements of diplomatic protocol
19.	16.04.2009	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	IV Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia
20.	26.09.2009	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS	XXIII Workshop on Legal and Specialist Translation
21.	23.10.2009	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	V Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia
22.	21.11.2009	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Lesser Poland)	VIII Seminar for Sworn and Specialised Translators in Kraków
23.	24.04.2010	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Lesser Poland)	IX Seminar for Sworn and Specialised Translators in Kraków
24.	22.10.2010	Polish Society of Sworn and Specialised Translators TEPIS (Branch in Upper Silesia)	VII Seminar for Sworn and Specialised Translators in Upper Silesia